

Guy Claxton y Becky Carlzon

Traducción de la obra original

«**POWERING UP CHILDREN**

The Learning Power Approach
to Primary Teaching»

■ CUADERNOS
DE PEDAGOGÍA



Empoderando a los Niños

Metodología para un
Aprendizaje Empoderado
en la Enseñanza Primaria

Empoderando a los Niños

Metodología para un Aprendizaje Empoderado
en la Enseñanza Primaria

Guy Claxton y Becky Carlzon

Traducción de la obra original

«POWERING UP CHILDREN

**The Learning Power Approach
to Primary Teaching»**

© **Guy Claxton y Becky Carlzon, 2019**

© **Crown Buildings, Bancyfelin, Carmarthen, Gales, SA33 5ND, Reino Unido**

© **Wolters Kluwer España, S.A., 1.ª edición en castellano de la edición en inglés, 2019**



Traducción a cargo de: Fundación Trilema:

Fernando Latorre Miró

Carlos Cano Marquina

La traducción de este libro “Powering Up Children: The Learning Power Approach to Primary Teaching”, se publica por acuerdo con Crown House Publishing Limited.

Usos autorizados:

Página 135, gráfico 4.1 © Prospect Primary School. Uso autorizado.

Página 164, gráfico 5.1 © Gemma Goldenberg, Sandringham School. Uso autorizado.

Página 187, extracto © Curtis, Matt (2017). Transforming fixed mindsets towards maths, *Talking Maths* [blog] (6 enero). Disponible en: <https://talkingmathsblog.wordpress.com/2017/01/06/transforming-fixed-mindsets-into-maths>. Uso autorizado.

Página 201, gráfico 6.1 © Peter Hyman, director, School 21. Uso autorizado.

Página 203, gráfico 6.2 © Voice 21 y la Universidad de Cambridge. Uso autorizado.

Página 208, gráfico 6.3 © Becky Carlzon, Nicola Suddaby y Andy Moor, basándose en Maryl Chambers. Uso autorizado.

Página 289, gráfico 9.1 © St Bernard’s RC Primary School. Uso autorizado.

Las citas de los documentos de Ofsted y del Departamento de Educación utilizados en esta publicación han sido aprobadas bajo una *Open Government Licence* (OGL). Consulte: <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>.

Wolters Kluwer

C/ Collado Mediano, 9

28231 Las Rozas (Madrid)

Tel: 902 250 500 — Fax: 902 250 502

e-mail: clientes@wolterskluwer.com

<http://www.wolterskluwer.es>

Primera edición en castellano: mayo 2020 (traducción de la obra original: *Powering Up Children: The Learning Power Approach to Primary Teaching*).

Depósito Legal: M-8010-2020

ISBN versión impresa: 978-84-9987-205-6

ISBN versión electrónica: 978-84-9987-206-3

Diseño, Preimpresión e Impresión: Wolters Kluwer España, S.A.

Printed in Spain

© **Wolters Kluwer España, S.A.** Todos los derechos reservados. A los efectos del art. 32 del Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba la Ley de Propiedad Intelectual, **Wolters Kluwer España, S.A.**, se opone expresamente a cualquier utilización del contenido de esta publicación sin su expresa autorización, lo cual incluye especialmente cualquier reproducción, modificación, registro, copia, explotación, distribución, comunicación, transmisión, envío, reutilización, publicación, tratamiento o cualquier otra utilización total o parcial en cualquier modo, medio o formato de esta publicación.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la Ley. Diríjase a **Cedro** (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

El editor y los autores no aceptarán responsabilidades por las posibles consecuencias ocasionadas a las personas naturales o jurídicas que actúen o dejen de actuar como resultado de alguna información contenida en esta publicación.

Ni Wolters Kluwer ni Crown House Publishing son responsables de la duración o precisión de las URL de sitios web externos o de terceros a los que se hace referencia en esta publicación, y, asimismo, no garantiza que el contenido en dichos sitios web sea, o seguirá siendo, exacto o apropiado.

Todas las marcas comerciales que se muestran en este libro, incluidas las marcas comerciales que aparecen como parte de una captura de pantalla, tabla u otra imagen, se incluyen únicamente con fines ilustrativos y son propiedad de sus respectivos propietarios. En ningún caso el uso de las marcas registradas indica relación o respaldo alguno por parte de los propietarios de dichas marcas registradas.

Nota del editor: Los autores han proporcionado vídeos y contenido web en todo el libro que está disponible a través de códigos QR. Para leer un código QR, debe disponer de un teléfono inteligente o tableta con una cámara. Le recomendamos que descargue una aplicación de lectura de códigos QR que esté diseñada específicamente para el modelo de su teléfono o tableta.

trarte en una gran colaboración y enfatízala al final de una lección o al finalizar el día. Sé lo más específico posible a la hora de elogiar, y comenta por qué la colaboración ha sido tan relevante: esto puede hacerse de diferentes formas para los diferentes niños o grupos de diferentes cursos. Por ejemplo:

«Me encanta la forma en que te has arriesgado y has elegido un nuevo compañero hoy. Realmente ha valido la pena».

«Ambos habéis compartido ideas de manera excelente. Sin duda este ha sido un proyecto de dos personas».

«A menudo te gusta liderar a tu grupo, pero hoy has dado un paso atrás y has dejado que otros niños tomaran la iniciativa. ¡Mira la diferencia que ha marcado en el aprendizaje de tu grupo!»

Esta es la idea.

Pide a los niños que elijan a sus propios compañeros de aprendizaje

Una vez que hayas probado con éxito algunas lecciones de colaboración en las que escojas tú las parejas, el siguiente paso podría ser que los niños asuman esa responsabilidad. ¿Por qué? Porque de este modo estarás construyendo su independencia y conciencia como estudiantes.

Probablemente necesitarás una introducción de cómo hacerlo y algunas normas básicas. Podrías debatir lo que sucederá con la clase el día anterior a la lección real. Pídeles a los niños que propongan algunas reglas sobre cómo elegir un compañero para el aprendizaje; por ejemplo, ¡no vale elegir solo a su mejor amigo! Becky tiende a animar a los niños desde el primer día a ser valientes y buscar a alguien nuevo con quien nunca hayan aprendido antes. Al hacer esto, está alentando a sus estudiantes a expandir sus círculos sociales, a aprender a hacer amigos y sentir la confianza de asumir riesgos.

Más adelante, podrías hacer que estas elecciones sean más desafiantes al introducir diferentes criterios para elegir compañeros. Puedes pedirles a los niños que elijan un compañero en función de cómo piensan que aprenderán. Puedes pedirles que justifiquen sus elecciones en términos de las fortalezas de aprendizaje que creen que su compañero aportará y por qué esas fortalezas podrían ser relevantes para la tarea que van a emprender.

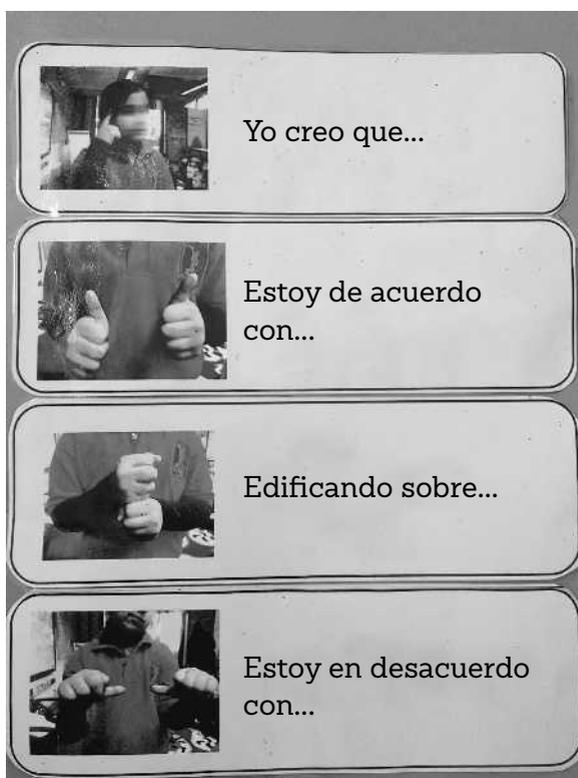
Trata de debatir sobre los sentimientos de las personas: sobre cómo aceptar o rechazar una colaboración, sobre cómo hacer que todos se sientan inclui-

dos, etc. (Hay más detalles sobre esto en la sección «obstáculos en el camino» al final de este capítulo).

Crear andamios y estructuras para hablar

Brindar a los niños iniciadores de oraciones y marcos de conversación para mejorar la calidad de la conversación. Comparte estos andamios con los niños antes de pedirles que colaboren o que debatan un tema. Al principio, su uso puede parecer un poco torpe, pero a medida que los niños se acostumbran a ellos, el flujo de la conversación se volverá más natural y encontrarán sus propias formas de añadir ideas o discrepar hábilmente con sus compañeros de clase.

El conjunto de iniciadores de oraciones que aparece en la foto de la página 161 es un andamio utilizado por la clase de Mariyam Seedat en Sandringham School. Se usa cuando los niños aprenden en pequeños grupos o parejas. Puedes escuchar a los niños en toda la escuela usando frases provenientes de marcos como este. Por ejemplo, los alumnos de segundo de primaria en la clase de matemáticas de Katriona Rae usaban oraciones como: «Entiendo lo que dice Charlize, pero yo he resuelto ese problema de manera diferente». Presentar métodos e ideas alternativas de esta manera se basa en sugerencias sin menospreciar aquellas que se han hecho antes. He aquí algunos posibles iniciadores de oraciones que puedes mostrar para que los niños los consulten:



«Entiendo lo que... dice, pero...».

«Estoy de acuerdo con...y además».

«En relación con tu idea...».

«Por otra parte...».

«Basándome en eso...».

«Además...».

«Estoy de acuerdo con... porque...».

«Estoy de acuerdo con... y me gustaría añadir...».

«No estoy de acuerdo con... porque...».

«Me he dado cuenta que...».

«Me preguntaba por...».

Puedes adaptar estos iniciadores a tu gusto, por edad, y el tipo de alumnos de tu clase. ¿Por qué no hacer un documento de trabajo a partir de estos iniciadores, tal vez un póster, y añadir nuevas ideas, según las vayan aportando los niños espontáneamente? Los niños se sentirán empoderados cuando el lenguaje y las estructuras provengan de ellos.

Te animamos a que también veas el trabajo del grupo de acción Voice 21 y de la English-Speaking Union, quienes han creado muchos recursos útiles para desarrollar y estructurar la oratoria en el aula.⁴⁹ Una vez que haya probado algunas de estas ideas, evalúa y reflexiona sobre el efecto que puede tener.

Preguntando

¿Cuál ha salido bien? ¿Cuál no tan bien?

¿Cómo podrías adaptar tus ideas y planes para que funcionen mejor la próxima vez?

¿Qué hay de los niños? ¿Qué *feedback* les has dado? ¿Les gusta colaborar? ¿Les resulta útil?

¿Has notado alguna diferencia, para bien o para mal, en su comportamiento o actitud ante el aprendizaje? ¿Cómo podrías aprovechar esto o adaptar tu enseñanza para mejorarlo?

⁴⁹ Consulta <https://www.voice21resources.org> and <https://www.esu.org/our-work/esuresources>.

Si estás pensando que las sugerencias que hemos hecho hasta ahora son un gran desafío, es posible que desees avanzar a la sección «obstáculos en el camino» al final del capítulo, lo que debería ayudarte a resolver cualquier dificultad. Recuerda, cuando intentas algo nuevo, seguramente conllevará sorpresas y tal vez algo de frustración si no sale según lo planeado. Intenta pequeños cambios al principio para que la situación se pueda salvar fácilmente si no funciona tan bien como esperabas la primera vez. ¡Y no te rindas! Modifica lo que has hecho en base a la experiencia y vuelve a intentarlo. Para empezar, algunos niños pueden ser bastante conservadores, pero con persistencia y mano derecha, la mayoría de ellos se unirán rápidamente.



Recuerda, cuando intentes algo nuevo seguramente habrá sorpresas, y tal vez algo de frustración si no sale según lo planeado.

Pero si te gusta cómo suenan estas ideas, ¡sigue leyendo!

Profundizando

Si estás listo para asumir un desafío algo mayor, aquí te mostramos algunos ejemplos de cómo puedes hacer de la colaboración una parte realmente integral de la cultura de tu clase. Ten en cuenta que llegar a esta etapa puede llevar meses, y variará según las diferentes clases, pero también ten en cuenta que el impacto real solo se producirá cuando la colaboración se integre profundamente en tu clase, cuando los niños sepan cómo seguir mejorando sus habilidades de colaboración y estén *ansiosos* por hacerlo.

No obstante, a medida que amplías tu repertorio de aprendizaje colaborativo, recuerda prestar mucha atención al «meollo de la cuestión» y preguntarte a ti mismo y a los niños:

«¿Están todos incluidos en el grupo? ¿Están aprendiendo todos?
¿Cómo? ¿Cómo sabemos?».

La LPA es una metodología de enseñanza que tiene como objetivo desarrollar a todos los niños como estudiantes seguros, listos, dispuestos y capaces de elegir, diseñar, investigar, perseguir, solucionar problemas y evaluar el aprendizaje por sí mismos, solos y con otros, en la escuela y fuera de ella. Este enfoque permite a los maestros complementar su entrega de contenidos, conocimientos y habilidades con el fomento de hábitos mentales provechosos que preparen mejor a los estudiantes para prosperar en la vida futura.

Empoderando a los niños ofrece una explicación exhaustiva de cómo los principios de diseño de la LPA se aplican al nivel de educación primaria y, mediante la presentación de una amplia gama de estrategias prácticas y ejemplos de clase, ilustra cómo pueden ponerse en práctica con diferentes grupos de edad y en diferentes áreas curriculares especialmente relacionadas con la alfabetización y la aritmética, pero también en materias específicas como la ciencia, la historia, el arte y la educación física.

Repleto de consejos y técnicas para que los músculos de aprendizaje de los estudiantes se estiren desde una edad temprana.



ISBN: 978-84-9987-205-6

